

Dichiarazione di sinistro per veicoli immatricolati all'estero

Art. 74 della Legge sulla circolazione stradale (LCS) e art. 41 dell'Ordinanza sulle norme della circolazione (ONC)

Domande inerenti al detentore straniero ed il proprio veicolo

Nome del detentore	Cognome del detentore	Professione

Domicilio e indirizzo nel paese di provenienza

--

Luogo di permanenza e indirizzo in Svizzera	Durata

Telefono	Cellulare	E-Mail

Nome ed indirizzo del conducente

--

Telefono	Cellulare	E-Mail

Nazionalità del conducente del Suo veicolo

--

Imposta sul valore aggiunto: godete del diritto alla deduzione dell'imposta precedente (IVA)?

si, imposizione fiscale al netto

si, imposizione fiscale a saldo

no

Designazione del Suo veicolo implicato nel sinistro						Indicare ciò che interessa	
<input type="checkbox"/> Autovettura	<input type="checkbox"/> Jeep	<input type="checkbox"/> Furgone	<input type="checkbox"/> Autocarro	<input type="checkbox"/> Pullman (Bus)	<input type="checkbox"/> Motocicletta	<input type="checkbox"/> Motorino	
Marca di fabbrica	Anno di fabbricazione	No di telaio	No di matricola	No di targa: Paese, numero			

Domande inerenti al danneggiato ed il proprio veicolo

Nome del detentore	Cognome del detentore	Professione

Domicilio e indirizzo

--

Telefono	Cellulare	E-Mail

Nome ed indirizzo del conducente

--

Telefono

Cellulare

E-Mail

--	--	--

Nazionalità del conducente del Suo veicolo

--

Imposta sul valore aggiunto: godete del diritto alla deduzione dell'imposta precedente (IVA)?

si, imposizione fiscale al netto

si, imposizione fiscale a saldo

no

Designazione del Suo veicolo implicato nel sinistro

Indicare ciò che interessa

Autovettura

Jeep

Furgone

Autocarro

Pullman (Bus)

Motocicletta

Motorino

Marca di fabbrica

Anno di
fabbricazione

No di telaio

No di matricola

No di targa:
Paese, numero

Domande sull'assicurazione

Nome e indirizzo dell'assicurazione
RC auto **del detentore straniero**

No di polizza

Assicurazione protezione giuridica?

No di polizza

--	--

Nome e indirizzo dell'assicurazione
RC auto **del danneggiato**

No di polizza

--

Assicurazione protezione giuridica?

No di polizza

--	--

Domande al detentore straniero

Siete in possesso di una carta internazionale
di assicurazione (**carta verde**)?

In caso affermativo, si prega di allegarla.

--

N.

--

Avete concluso alla dogana un'assicurazione
di confine (**modulo azzurro**)?

In caso affermativo, si prega di allegarla.

--

Domande sul sinistro

Quando è avvenuto il sinistro?

Il (giorno, mese, anno, ora)

--	--	--	--

Luogo del sinistro

--

Quali persone possono essere indicate come testimoni oculari del sinistro, oltre agli occupanti del Suo veicolo?
Nomi, indirizzi e telefoni

È stata stilata una Relazione di Incidente Europea?
In caso affermativo, allegarne per favore una
copia **leggibile**.

--

È stato redatto un rapporto di Polizia?

In caso affermativo, da quale posto di polizia?

--	--

In caso di ferimento e/o decesso di terze persone

Terza persone ferite e/o decedute nome, professione, indirizzo, telefono	Stato civile	Età	Lesioni riportate? È di natura leggera o grave?

In caso di danni materiali causati a veicoli o altri oggetti di terze persone

Nomi, indirizzi e telefoni dei danneggiati	Quali danni si sono prodotti?	Targa del veicolo danneggiato (paese, no di targa)

Osservazioni

In caso di danno materiale La preghiamo di sottoscrivere questa procura:

Il/I sottoscritto/i autorizza/autorizzano l'Ufficio Nazionale Svizzero delle Assicurazioni (UNA) e i suoi rappresentanti (art. 41, par. 1, ONC) a elaborare, nella misura necessaria, i dati derivanti dalla trattazione del sinistro e a trasmetterli per l'elaborazione, ai sensi della legge sulla protezione dei dati, a terzi che hanno subito il danno in Svizzera o all'estero, in particolare ai coassicuratori e riassicuratori.

L'Ufficio Nazionale Svizzero delle Assicurazioni (UNA) e i suoi rappresentanti (art. 41, par. 1, ONC) sono inoltre autorizzati a richiedere informazioni utili presso uffici amministrativi, nonché a prendere visione di atti ufficiali.

In caso di regresso contro una terza persona civilmente responsabile, l'Ufficio Nazionale Svizzero delle Assicurazioni (UNA) e i suoi rappresentanti (art. 41, par. 1, ONC) sono inoltre autorizzati a trasmettere al terzo civilmente responsabile o al suo assicuratore di responsabilità civile i dati necessari per l'attuazione del diritto di regresso.

Il/I sottoscritto/i ha/hanno il diritto di richiedere informazioni in merito all'elaborazione dei dati che lo/li concernono.

L'Ufficio Nazionale Svizzero delle Assicurazioni (UNA) e i suoi rappresentanti (art. 41, par. 1, ONC) s'impegnano a trattare con riservatezza le informazioni ricevute.

Data e luogo

Firma del detentore o conducente

In caso di danno materiale e una lesione corporale La preghiamo di sottoscrivere questa procura:

Il/I sottoscritto/i autorizza(no) l'Ufficio Nazionale Svizzero delle Assicurazioni (UNA) e i suoi rappresentanti (art. 41, par. 1, ONC) a elaborare, nella misura necessaria, dati derivanti dalla trattazione del sinistro e a trasmetterli per l'elaborazione, ai sensi della legge sulla protezione dei dati, a terzi che hanno subito il danno in Svizzera o all'estero, in particolare ai coassicuratori e riassicuratori.

Il/I sottoscritto/i autorizza(no) il personale medico curante nonché il personale medico ausiliare a fornire alla l'Ufficio Nazionale Svizzero delle Assicurazioni (UNA) e i suoi rappresentanti (art. 41, par. 1, ONC) risp. ai loro servizi medici, qualsiasi informazione importante relativa al sinistro e alla sua gestione. A questo fine il/i sottoscritto/i svincola(no) espressamente le persone summenzionate dal segreto professionale.

L'Ufficio Nazionale Svizzero delle Assicurazioni (UNA) e i suoi rappresentanti (art. 41, par. 1, ONC) vengono autorizzati a richiedere tutte le informazioni necessarie presso gli uffici preposti nonché a prendere visione di atti ufficiali.

In caso di regresso contro una terza persona civilmente responsabile, l'Ufficio Nazionale Svizzero delle Assicurazioni (UNA) e i suoi rappresentanti (art. 41, par. 1, ONC) sono inoltre autorizzati a trasmettere al responsabile, risp. al suo assicuratore di responsabilità civile, i dati necessari per l'attuazione del diritto di regresso.

Il/I sottoscritto/i ha/hanno il diritto di richiedere informazioni in merito all'elaborazione dei dati che lo/li concernono.

l'Ufficio Nazionale Svizzero delle Assicurazioni (UNA) e i suoi rappresentanti (art. 41, par. 1, ONC) s'impegnano a trattare con riservatezza le informazioni ricevute. (persona)!

Data e luogo

Firma del detentore o conducente

La presente dichiarazione deve essere spedita:

La preghiamo di annunciare questo sinistro anche alla Sua assicurazione resp. Civile!